



# VACCINE PASSPORT

## ワクチンパスポート



タガログ語

Kami ay nag-iisyu ng vaccine passport para sa mga tao na may eskedyul na ng pagpunta sa ibang bansa. Pansamantala, tao lamang na may aktuwal na kondisyon sa pagpunta sa ibang bansa ang maaaring mabigyan nito.

### KINAKAILANGAN NA DOKUMENTO PARA SA APLIKASYON

1. 新型コロナウイルス感染症予防接種証明書交付申請書  
(東浦町ホームページからダウンロードできます。)  
Application form for the issuance of Covid-19 Vaccination Certificate  
(Posible na i- download mula sa website.)
2. 旅券 (パスポート) の写し (コピー) Kopya ng Pasaporte  
(外国のパスポートでも申請できます。) Maaaring i-apply kahit sa foreign passport.
3. 新型コロナワクチン接種券の写し (コピー)  
Kopya ng Covid-19 Vaccination Coupon
4. 新型コロナワクチン接種済証、または接種記録書の写し (コピー)  
Kopya ng Covid-19 Vaccination Completion Seal or Vaccination Record

### PROSESO NG APLIKASYON

Dalin ang dokumento mula sa numero 1~4 sa counter ng Higashiura Cho Hoken Center o sa pamamagitan ng pagpapadala sa koreo.

Para sa mga tao na gustong ipadala sa pamamagitan ng koreo ay kinakailangan na maglagay ng return envelope. Ipinakikiusap na isulat ang inyong pangalan, tirahan, zip code at idikit ang selyo sa sobre.)

Maglagay din ng personal identification copy tulad ng (driver's license, health insurance card, residence card at iba pa ) para sa konpirmasyon ng tirahan.

Mailing Address : 〒470-2103 Chita Gun Higashiura Cho Ooza Ishihama Aza Giro 21 Banchi  
Higashiura Cho Hoken Center

Mula sa aplikasyon hanggang sa proseso ay aabot ng isang linggo kapag ipinasa sa counter. At 10 araw naman ang proseso kapag sa koreo.

Ang issuance ng Vaccine Passport ay libre/walang bayad.

PARA SA MGA KATANUNGAN :

【HIGASHIURA CHO KORONA WAKUCHIN CALL CENTER】 Telephone Number : 0562-84-3415 (Walang tagapag-salin ng wika.)